



**Ir C. S. Ho**  
何志誠工程師

**Chairman of HKQAA**  
香港品質保證局主席

Sustainable finance has become an increasingly important topic for the public, private and financial sectors. It is also an essential strategic tool for promoting economic development and regional cooperation in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and along the Belt and Road. "The Outline Development Plan for the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area", promulgated by the Central Government, supports Hong Kong's development into a green finance centre, in which conformity assessments play a significant role, helping improve the transparency and credibility of green projects.

Established by the Hong Kong Government in 1989, HKQAA is dedicated to promoting good management practices, sustainability and responsible investment in the region. Apart from introducing international standards, we have developed a wide range of innovative services to help industry enhance its performance, such as the assessment and rating services for the Hang Seng Corporate Sustainability Index Series, validation and verification services for UNFCCC Clean Development Mechanism projects, and the HKQAA CSR Index.

With the support of the Hong Kong SAR Government, we launched the Green Finance Certification Scheme in 2018. Up to now, 77 cases have been completed, and they add up to over 17 billion US dollars' worth of certified green finance in total. We also rolled out the Green Loan e-Assessment Platform recently to encourage more enterprises in different industries and of different sizes to develop green business and invest in environmental protection projects by using green loan assessments to support the application of the loan.

This year, to foster green and sustainable finance development in Hong Kong, HKQAA organised the Inaugural Programme of the Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020. The Awards recognise the issuers, banks and financial service providers which have made a contribution to the issuance of green or sustainable financial instruments. It aims to raise awareness of the United Nations Sustainable Development Goals in the financial sector, and promote a common understanding of green and sustainable finance in society.

I would like to express our warmest congratulations to all the awarded organisations. We believe they will play a leading role in encouraging the issuance of more sustainability-linked financial instruments, thereby supporting Hong Kong's development as a sustainable finance hub.

Looking ahead, HKQAA will continue to facilitate a sustainable business and investment environment through our professional services. The effort we put in today will be the foundation of success of tomorrow.

可持續發展在金融的領域中，不但備受公私營機構及金融業界關注，更是促進粵港澳大灣區和一帶一路沿線經濟發展和區域合作的重要戰略工具。國家頒佈的《粵港澳大灣區發展綱要》，亦支持香港發展為綠色金融中心；當中合格評定服務發揮著重要的角色，有助提高綠色項目的透明度和可信度。

香港品質保證局自1989年由香港政府成立以來，致力在區內推廣良好的管理做法，促進可持續發展和負責任的投資。除引入國際標準外，本局亦開發了一系列創新服務，幫助業界提升表現，包括為「恒生可持續發展企業指數系列」提供評級服務、為《聯合國氣候變化框架公約》下的「清潔發展機制」項目提供審定及核查服務，以及制定社會責任指數等。

在香港特區政府的支持下，本局於2018年推出「綠色金融認證計劃」，至今已發出77張證書，累計獲認證的綠色債券及貸款發行總額超過170億美元。此外，本局推出「綠色貸款『評定易』」網上平台，鼓勵更多不同行業及規模的企業，透過綠色貸款評定，協助它們將貸款用於發展及參與綠色業務、投資環保項目。

為促進香港的綠色和可持續金融發展，本局於今年舉辦「香港可持續發展金融大獎2020」啟動計劃，旨在嘉許發行機構、銀行及服務供應商，肯定他們在發行綠色或可持續金融工具上所作出的貢獻。本局亦銳意提高商界及資本市場對聯合國可持續發展目標的認識，推廣綠色及可持續發展金融的理念。

我謹此向所有得獎機構致以最衷心的祝賀，並期望他們發揮領頭角色，鼓勵業界發行更多可持續發展相關的金融工具，支持香港發展成為可持續金融中心。

展望未來，本局將繼續通過專業服務，以助締造可持續的營商和投資環境。我們深信今天所付出的努力，將是明天成功的基石。





**Mr Simon Wong Ka Wo**, BBS, JP  
黃家和先生 · BBS · 太平紳士

**Deputy Chairman of HKQAA**  
香港品質保證局副主席

As one of the leading conformity assessment organisations in Hong Kong and the Greater Bay Area, HKQAA is committed to introducing advanced management concepts through various technology transfer and knowledge sharing platforms. We strive to help organisations solve problems and improve their operational performance, and foster sustainable development in the business community and our country.

We actively participate in international standards development, contributing our technical knowledge and experience to driving improvement in the industry as a whole to facilitate the sustainable development of global capital markets. We have been an observer of the Green Bond Principles (GBP) under the International Capital Market Association (ICMA). Our expert was nominated by the China National Institute of Standardisation and the Innovation and Technology Commission of the HKSAR Government to take part in the development of ISO standards for green debt instruments and for sustainable finance respectively.

HKQAA has also conducted research on sustainability and responsible investment, and released research reports on Sustainable Financing in China's Greater Bay Area, as well as two publications on the topics of green finance in Hong Kong and social responsibility in Hong Kong.

In late October, we held an online symposium on the theme "Sustainable Finance • Hong Kong 2020" to establish a platform for industry practitioners to exchange frontier information and facilitate the development of sustainable finance. At the Symposium, HKQAA announced the results of the Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020, and invited awardees to share their good practice and experience in promoting sustainability.

We are pleased to have great support for the event from the government as well as various industries and stakeholders. The Honourable Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBM, GBS, The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, was the officiating guest and addressed the audience via video. The Hon Mrs Laura Cha Shin May-Lung, GBM, GBS, JP, Chairman, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited, Mr Christopher Hui Ching-yu, JP, Secretary for Financial Services and the Treasury, and Mr Wong Kam-sing, GBS, JP, Secretary for the Environment, the Government of the HKSAR, delivered the opening remarks at the Symposium. The event also brought together regulators, business leaders, academics and international experts to share their ideas on sustainability strategies. We aim to inspire organisations to think ahead and navigate new strategic directions in order to achieve sustained success.

We believe that with the collective efforts of different sectors, we will be able to formulate innovative sustainability strategies to address future challenges and opportunities.

香港品質保證局作為香港及大灣區內最具領導地位的合格評定機構之一，多年來致力引入先進管理概念，透過知識分享及技術轉移的不同平台，幫助和推動企業解決在營商中的難題，促進國家和工商業持續發展的商機。

本局積極參與國際標準的發展工作，銳意貢獻自身專業知識及經驗，協助業界提升整體水平，推動全球資本市場的可持續發展。除了擔任國際資本市場協會的《綠色債券原則》觀察員之外，本局專家亦分別獲中國標準研究院及香港特區政府創新科技署提名，加入相關的國際標準化組織 (ISO) 技術委員會，直接參與制定綠色債務工具及可持續發展金融的國際標準。

本局亦進行與可持續發展及負責任投資相關的研究，發表中國大灣區可持續發展融資研究報告，以及出版兩本書籍，介紹綠色金融及社會責任在香港的發展。

今年十月底，本局舉辦以「可持續發展金融 • 香港」為主題的網上專題研討會，提供交流平台予業界，彼此分享真知灼見。會上亦公佈了「香港可持續金融發展大獎2020」之結果，同時邀請得獎機構分享其實踐可持續發展的良好做法和心得。

是次研討會獲政府、業界及持分者的大力支持，並十分榮幸邀得香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士，大紫荊勳賢，GBS 擔任主禮嘉賓，透過影片形式致辭。此外，香港交易所主席史美倫女士，大紫荊勳賢，GBS，太平紳士、香港特別行政區政府財經事務及庫務局局長許正宇先生，太平紳士和環境局局長黃錦星先生，GBS，太平紳士亦於會上致開幕辭。當日活動匯萃業界精英、知名學者及國際專家，分享可持續發展的前瞻策略，期望能啟迪機構放眼長遠發展，取得持久成功。

我們相信，在各界齊心協力之下，定能以創新的可持續策略，應對未來的各種挑戰及機遇。





**Dr Michael P. H. Lam**  
林寶興博士

**Chief Executive Officer of HKQAA**  
香港品質保證局總裁

On behalf of Hong Kong Quality Assurance Agency, I would like to congratulate the awarded organisations in the Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020 for their significant achievements. Their work not only enhances the reputation and competitiveness of the organisations concerned, fosters the sustainable development of the financial sector, but also creates value for society and protects the environment. I believe sustainability has become an integral part of their core values. Their good practices will motivate more industry members to follow suit.

In 2020, COVID-19 has posed major challenges throughout the world. A report recently released by the United Nations Principles for Responsible Investment stated that the COVID-19 crisis has highlighted the risks and opportunities of the current economic system when facing different challenges, leading some policymakers to focus on how financial markets can become more sustainable and inclusive. The global prevention and control strategies will accelerate the pace of sustainable financial development.

Apart from launching the Green Finance Certification Scheme for green bonds, green loans, green funds and ESG funds, HKQAA has developed the COVID-19 Resilience Finance Certification Scheme to encourage more issuers to direct their funds to projects related to pandemic prevention, control and recovery, and building resilience against COVID-19.

Indeed, HKQAA has paid close attention to the situation since the beginning of the spread of COVID-19, at the end of December 2019. To support the community in the fight against this virus, we have made good use of our expertise to quickly develop conformity assessment services related to medical face masks, hygiene measures and health ambassadors.

In early October, HKQAA further rolled out the Anti-Epidemic Hygiene Measures Certification Scheme to encourage various sectors to adopt standardised hygiene measures in order to combat COVID-19. Partnering with the Hong Kong Tourism Board to promote the Scheme in the first phase, we strive to strengthen public and visitor confidence in out-of-home consumption and travel.

Under the new normal, HKQAA is committed to providing solutions for industry and society by embracing new challenges. Our ultimate goal is to join hands with various sectors to build a sustainable future for everyone.

我謹代表香港品質保證局，恭賀「香港可持續發展金融大獎2020」獲獎的所有機構。他們致力於促進各金融服務領域的可持續發展，提升了機構自身的聲譽和競爭力，亦為整體社會推動環保，使可持續發展成為其核心價值的重要部分。我相信他們的良好做法，會鼓勵更多業界機構仿效，將可持續發展理念付諸實踐。

2020年，新型冠狀病毒為全球帶來重大挑戰。聯合國負責任投資原則組織最近發表的報告指出，新冠病毒疫情危機，暴露了現有經濟體系面對不同風險下「危」與「機」的平衡，促使決策者更著眼於提升金融市場在可持續發展方面的包容性和必要性。各國面對疫情所採取的防控手段，將會倍加反思可持續金融發展的課題和發展步伐。

本局制定「綠色金融認證計劃」，應用於綠色債券、綠色貸款、綠色基金和ESG基金等，亦開發了「抗疫金融認證計劃」，鼓勵更多發行者將資金引導至與疫情防控、復甦和建立復原能力相關的項目。

自新冠肺炎於2019年底開始爆發以來，本局已一直密切關注事態發展，期望發揮自身專業知識及能力，支持社區應對疫情，並迅速推出了有關防護口罩、衛生措施及健康大使等方面的合格評定服務。

今年十月初，本局進一步推出了「衛生抗疫措施認證計劃」，鼓勵不同行業實施標準化的衛生防疫措施，並於首階段與香港旅遊發展局合作推廣，以助加強公眾外出消費及旅客訪港的信心。

在新常態下，本局銳意提供更多解決方案予企業及社會，與各界一起應對未來的挑戰，攜手建設一個可持續發展的未來。

